GeoTerra®
Distributore automatico
Manuale dell’operatore

REV. D – Tradotto dalle istruzioni originali in inglese



Products worth protecting deserve Pregis

WWW PREGIS.COM

Pregis®

Indice

1 Introduzione 7
2 Specifiche della macchina 8
2.1 Dimensioni d'ingombro 8
2.2 Portabobina – Lato destro 9
2.3 Portabobina – Lato sinistro 9
2.4 Montaggio sotto il tavolo 10
3 Sicurezza generale 11
3.1 Etichette di avvertenza 12
4 Campo e limiti di applicazione 13
4.1 Introduzione 13
4.2 Comandi dell'Auto GeoTerra 14
4.3 Collegamenti dell'Auto GeoTerra 14
5 Installazione 16
5.1 Sollevamento 16
5.2 Installazione della macchina 16
5.3 Assemblaggio del portabobina 17
5.4 Fissaggio del portabobina 19
6 Funzionamento 20
6.1 Caricamento dell'Auto GeoTerra 20
6.2 Funzionamento 22
7 Risoluzione dei problemi 23
7.1 Problemi comuni 23
7.2 Rimozione di un inceppamento 25
8 Manutenzione preventiva 26
8.1 Manutenzione mensile: 26
9 Tabella delle revisioni 27

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

AVVISO RELATIVO ALLE LINGUE D'USO

La versione originale del presente manuale è in inglese e riporta la dicitura "Istruzioni originali" nell'intestazione centrale superiore. Tutte le versioni tradotte riportano la dicitura "Traduzione delle istruzioni originali" nella stessa posizione.

UK DECLARATION OF CONFORMITY

PREGIS LLC
858 Meridian Lake Drive, Suite A
Aurora, IL 60504
USA

***Name and address of the company established in the United Kingdom and authorized to compile the Technical File*:**
ACC – Services Contact
International House
10 Churchill Way
Cardiff CF10 2HE
UNITED KINGDOM

PREGIS LLC declares under our sole responsibility that the product described as:

Equipment Name: Paper Wrappable Dispenser
Model /Type: Auto GeoTerra
Serial number(s): _____

Complies with the requirements of the following UK Regulations:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
RoHS Regulations 2012

Main standards considered:

BS EN ISO 12100:2010, BS EN ISO 13418 :2013
BS EN 60204-1:2018, BS EN ISO 13849-1:2015
BS EN 61000-6-2:2019, BS EN 61000-6-4:2019
BS EN 63000:2018

Date: August 28, 2024 At: Aurora, Illinois USA

Name of authorized company representative: Mr. David Joyce
Director, Engineering

Signature: 

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

EU DECLARATION OF CONFORMITY

PREGIS LLC
858 Meridian Lake Drive, Suite A
Aurora, IL 60504
USA

***Name and address of the company established in the European Union and authorized to compile the Technical File*:**
ACC – Services Contact
78 Allée Primavera
Centre Ubidoca 2402
74370 Annecy
FRANCE

PREGIS LLC declares under our sole responsibility that the product described as:

Equipment Name: Paper Wrappable Dispenser
Model /Type: Auto GeoTerra
Serial number(s): _____

Complies with the requirements of the following European Union Directives:

Machinery Directive 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU

Main standards considered:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 13418 :2013
EN 60204-1:2018, EN ISO 13849-1:2015
EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019
EN 63000:2018

Date: August 28, 2024 At: Aurora, Illinois USA

Name of authorized company representative: Mr. David Joyce
Director, Engineering

Signature: 

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

Proprietà di Pregis LLC

227 W Monroe St
Suite 4100
Chicago, IL 60606
Stati Uniti d'America

Rappresentante CE autorizzato

ACC – Services Contact
1877 Kirby Lane
Kyle, Texas 78640
Stati Uniti d'America

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

1 Introduzione

L'Auto GeoTerra eroga un materiale da imballaggio avvolgibile a base di carta che offre una protezione leggera per l'ammortizzazione e l'interleaving. Il distributore espande automaticamente la struttura reticolare della carta ad alta velocità, consentendo operazioni di imballaggio più rapide rispetto ai distributori con espansione manuale.

.

Materiale di riempimento in carta Auto GeoTerra:

N. articolo	Formulazione	Larghezza bobina	Lunghezza bobina
4097388	EASYPACK GEOTERRA	400	250

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

2 Specifiche della macchina

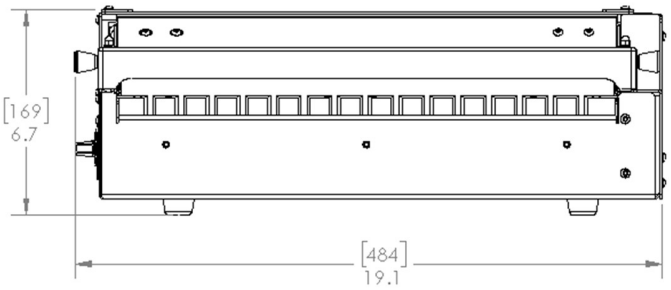
Peso della macchina: 43 lb (20 kg)
Requisiti di alimentazione: 120/230 V CA, 60/50 Hz, 3/1,5 A
Velocità massima: 45 metri al minuto

Il livello di pressione acustica misurato alla postazione dell'operatore non supera 70 dB(A).

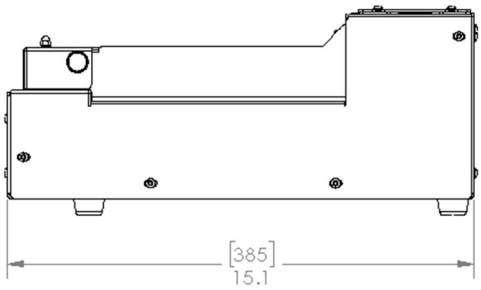
2.1 Dimensioni d'ingombro

UNITÀ: [mm] POLLICI

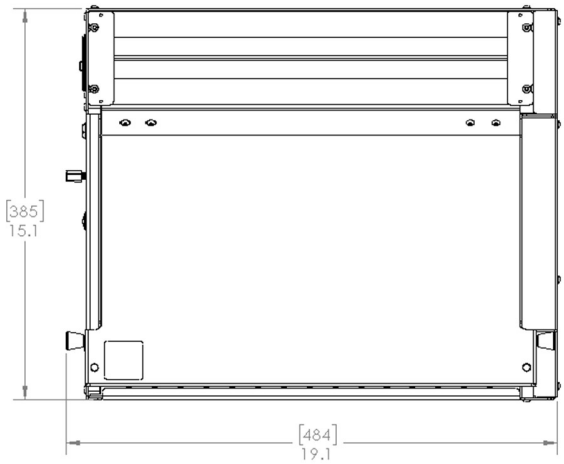
Fronte



Profilo laterale



Vista dall'alto

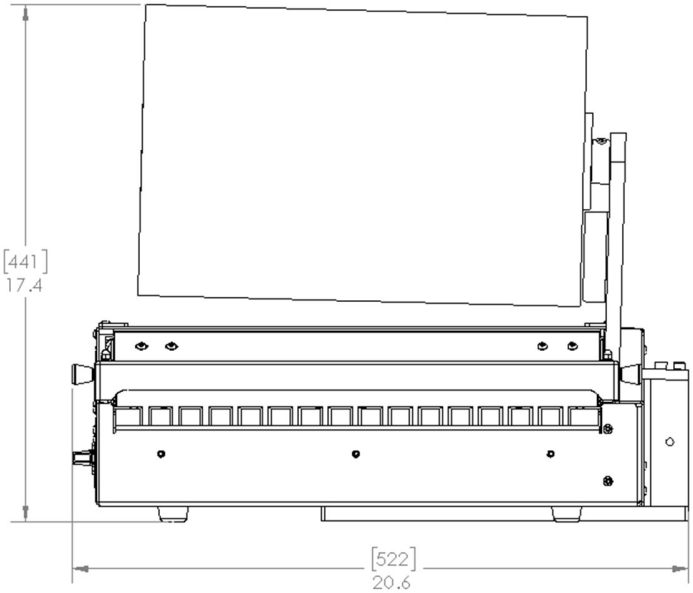


Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

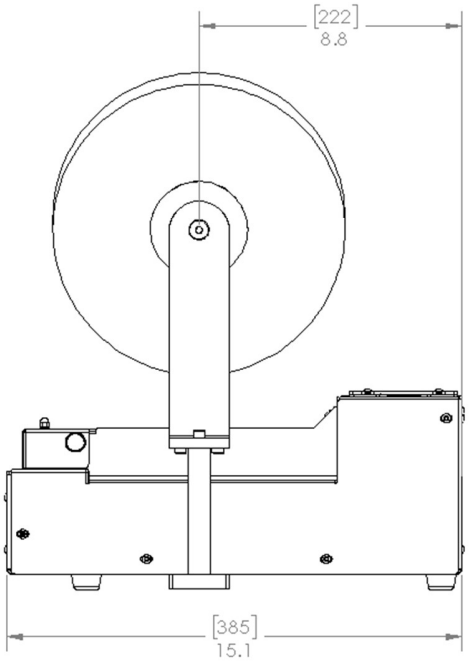
2.2 Portabobina – Lato destro

Mostrato con una bobina GeoTerra standard.

Fronte



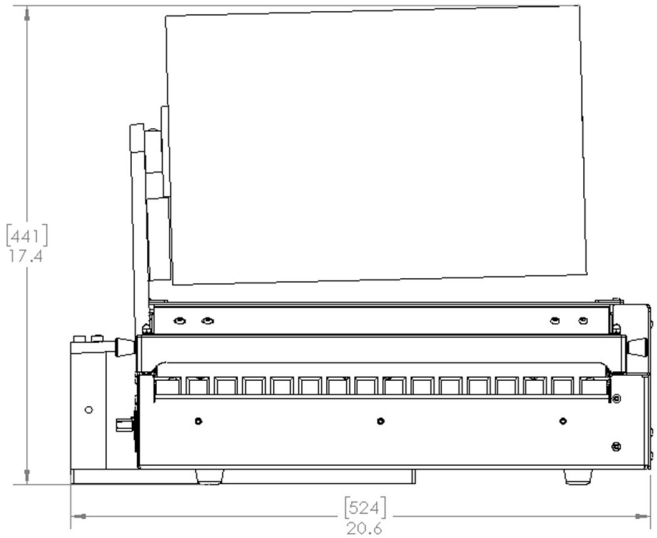
Profilo laterale



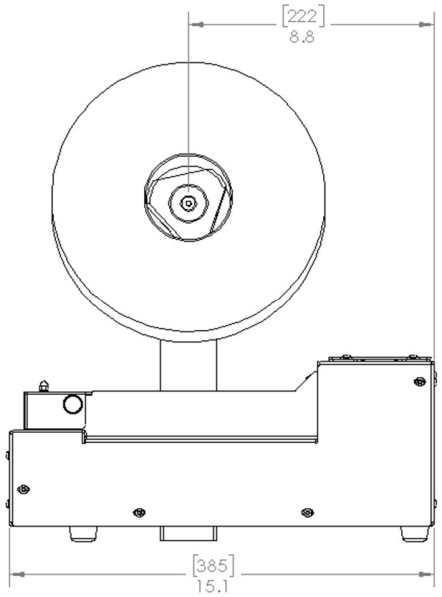
2.3 Portabobina – Lato sinistro

Mostrato con una bobina GeoTerra standard.

Fronte



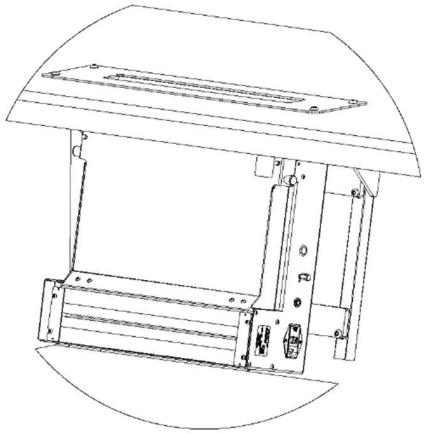
Profilo laterale



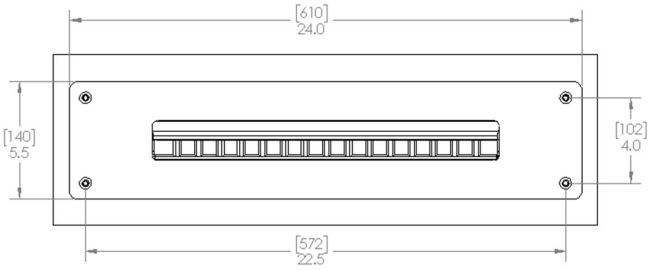
Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

2.4 Montaggio sotto il tavolo

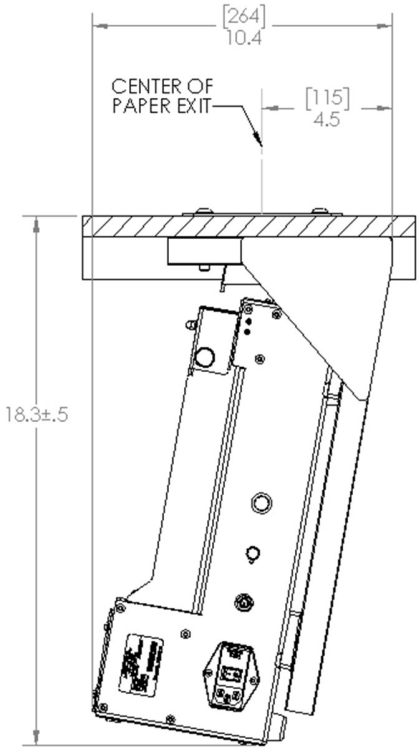
Vista isometrica



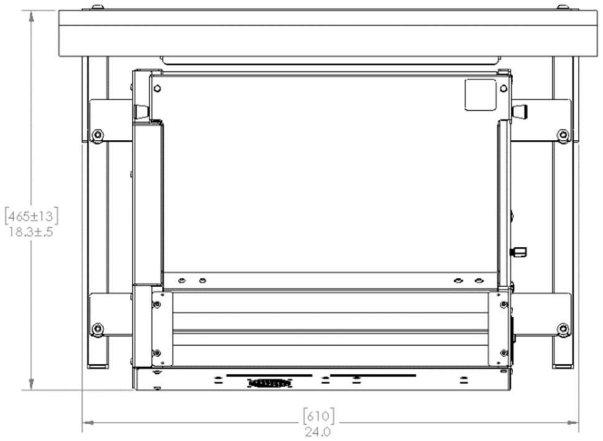
Vista dall'alto (uscita carta)



Vista laterale



Vista frontale



Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

3 Sicurezza generale

La sicurezza dell'operatore e quella delle altre persone presenti nell'area di lavoro dipendono dal buon senso e dalla ragionevole attenzione dell'operatore durante l'uso della macchina. Il presente manuale e le etichette di avvertenza applicate sulla macchina segnalano specifici pericoli potenziali.

Leggere e comprendere il manuale, comprese tutte le indicazioni di pericolo, avvertenza e attenzione. Se dopo aver letto il manuale rimangono dubbi, rivolgersi al proprio supervisore o al tecnico dell'assistenza Pregis per ottenere risposte prima di operare con la macchina.

1. Solo il personale autorizzato può utilizzare l'apparecchiatura.
2. Solo persone formate e autorizzate eseguiranno regolazioni, riparazioni, manutenzione o pulizia con l'apparecchiatura isolata dall'alimentazione elettrica e completamente ferma.
3. Non deteriorare o rimuovere mai gli adesivi di avvertenza installati in fabbrica. Se un adesivo va perso, si danneggia o diventa illeggibile, segnalarlo a un supervisore e procurarsi un adesivo sostitutivo presso Pregis.
4. Mantenere l'area di lavoro pulita e in ordine. Le superfici di calpestio devono essere sempre libere da materiale da imballaggio e detriti per prevenire il rischio di scivolamento o inciampo.
5. Assicurarsi che tutti i coperchi, i ripari e gli altri dispositivi di sicurezza siano al loro posto. Non escludere MAI un dispositivo di sicurezza per alcun motivo.
6. Seguire le procedure raccomandate nel presente manuale.
7. Non lasciare mai l'apparecchiatura incustodita durante il funzionamento. Spegnere la macchina se è necessario allontanarsi dall'area di lavoro.
8. Tenere le parti del corpo e gli indumenti lontani dai componenti in movimento. Non introdurre MAI le mani nella macchina per alcun motivo mentre è in movimento.
9. Comprendere il corretto percorso del materiale e le procedure di caricamento sicure.
10. Individuare quali regolazioni competono all'operatore; per tutte le altre regolazioni rivolgersi al personale di manutenzione.
11. NON utilizzare l'apparecchiatura sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che possano ridurre la vigilanza o alterare il giudizio.
12. L'Auto GeoTerra deve essere sollevato da due persone.
13. L'apparecchiatura deve essere sollevata solo quando non è caricata alcuna bobina.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

3.1 Etichette di avvertenza

La sezione Sicurezza d'uso del presente manuale, il manuale dell'operatore e le etichette di avvertenza applicate sulle macchine segnalano specifici pericoli potenziali.
I segnali di sicurezza servono ad avvisare il personale addetto all'uso e alla manutenzione dei pericoli potenziali. Il manuale della macchina richiama inoltre l'attenzione sui pericoli potenziali mediante indicazioni che descrivono il pericolo. Le etichette di avvertenza utilizzate sulla macchina sono raffigurate di seguito.



Scossa elettrica



Consultare il manuale di istruzioni

Il significato delle etichette di avvertenza e i pericoli potenziali che rappresentano devono essere chiaramente compresi prima di tentare di utilizzare o eseguire la manutenzione della macchina. Se in qualsiasi momento un'etichetta di avvertenza sulla macchina va persa, si danneggia o diventa illeggibile, contattare Pregis per ordinare i segnali sostitutivi.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

4 Campo e limiti di applicazione

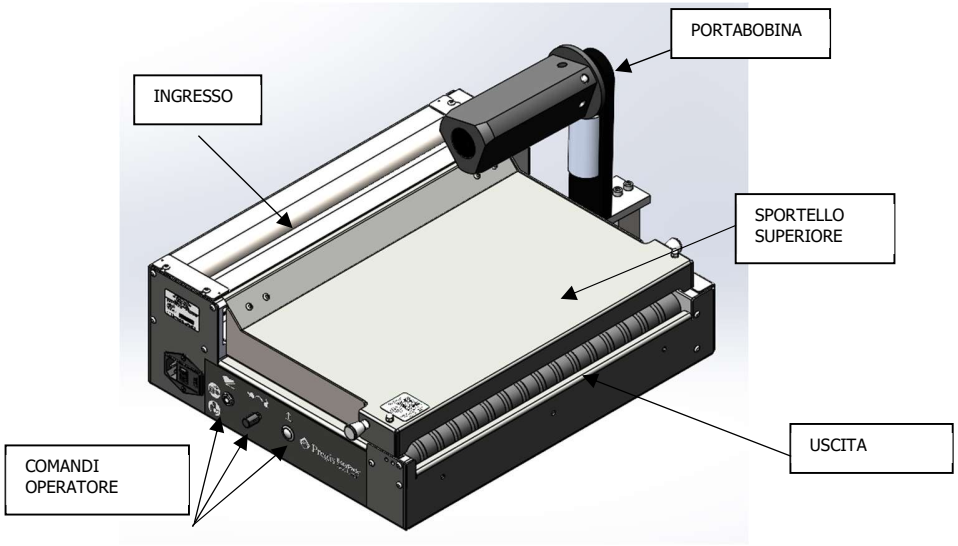
4.1 Introduzione

La carta GeoTerra presenta una serie di perforazioni che si espandono in una struttura reticolare 3D per offrire ammortizzazione e resistenza all'abrasione.

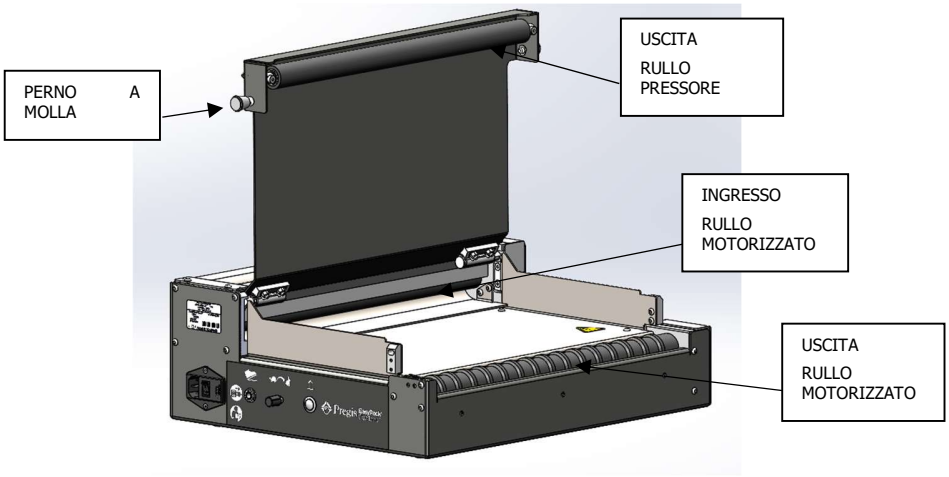
Il distributore Auto GeoTerra espande la carta GeoTerra mediante due gruppi di rulli. I rulli di ingresso sono comodamente posizionati nella parte superiore della macchina per facilitare il caricamento. I rulli di uscita si trovano nella parte anteriore della macchina, in modo che il materiale possa avvolgere immediatamente gli oggetti.

L'Auto GeoTerra è dotato di uno sportello superiore girevole che consente di rimuovere facilmente e senza attrezzi gli inceppamenti o i detriti.

Le bobine di carta GeoTerra vengono caricate e trattenute da un portabobina in dotazione.



Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati



4.2 Comandi dell'Auto GeoTerra



L'INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE serve ad accendere "ON" o spegnere "OFF" l'alimentazione elettrica. È situato sul lato sinistro della macchina. L'alimentazione può essere scollegata dalla macchina anche estraendo il cavo dalla presa di ingresso.

La REGOLAZIONE VELOCITÀ regola la velocità con cui il materiale attraversa la macchina. Ruotando la manopola in senso orario si aumenta la velocità della carta, mentre ruotandola in senso antiorario la si diminuisce.

Il PULSANTE DI CARICAMENTO attiva e disattiva un avanzamento temporizzato. Questo pulsante deve essere premuto per avviare il caricamento della carta e può essere premuto di nuovo per arrestare un avanzamento in corso. Se non viene premuto per l'arresto, l'avanzamento si interrompe automaticamente dopo 10 secondi. Un caricamento, o avanzamento, può essere arrestato anche premendo il PEDALE.

4.3 Collegamenti dell'Auto GeoTerra

L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA serve ad alimentare la macchina. Per i requisiti di alimentazione, consultare la pagina delle specifiche. Questo cavo può essere rimosso per togliere tensione alla macchina durante la manutenzione e la pulizia.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

Il PEDALE serve a erogare la carta. In condizioni normali di funzionamento, l'Auto GeoTerra eroga il materiale espanso finché il PEDALE viene tenuto premuto, quindi si arresta al rilascio del PEDALE.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

5 Installazione

5.1 Sollevamento

Peso della macchina: 43 lb (20 kg)

La macchina Auto GeoTerra deve essere sollevata da due persone afferrandola dalla parte inferiore. Assicurarsi che la bobina di carta sia stata rimossa dalla macchina prima del sollevamento.

5.2 Installazione della macchina

La macchina può essere utilizzata in configurazione da tavolo o sotto il tavolo.

Nella configurazione da tavolo, tutte le parti sono incluse con il distributore Auto GeoTerra. Per l'installazione, assemblare e fissare innanzitutto il portabobina seguendo le istruzioni riportate di seguito. Collocare la macchina, sui suoi piedini, sulla superficie di lavoro. Assicurarsi che la superficie di lavoro sia sufficientemente robusta da sostenere il distributore, la bobina GeoTerra e tutti gli altri materiali di lavoro necessari.

Nella configurazione sotto il tavolo, la macchina deve essere installata da un tecnico Pregis.

Assicurarsi che la macchina sia collegata all'alimentazione e che sia collegato un pedale o un altro dispositivo analogo.



DA TAVOLO



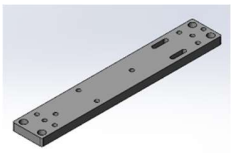
SOTTO IL TAVOLO

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

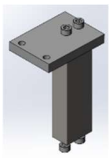
5.3 Assemblaggio del portabobina

Queste istruzioni riguardano solo la configurazione da tavolo. Per le installazioni sotto il tavolo, contattare l'assistenza Pregis.

Il PORTABOBINA è fornito parzialmente assemblato in tre sezioni. Assemblarlo come mostrato nello schema seguente.



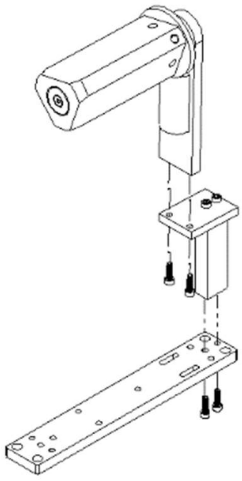
1068074 BASE BOBINA NPC



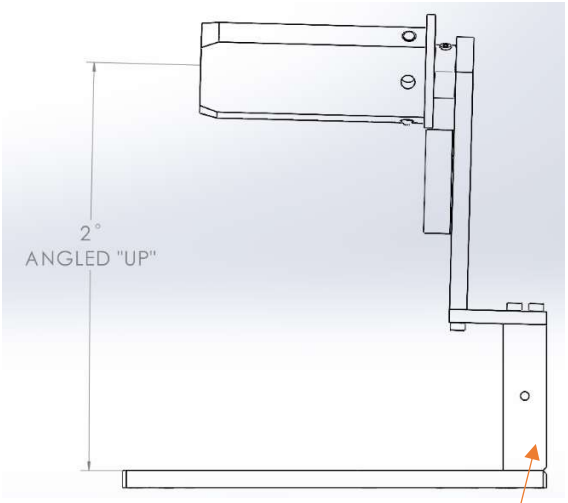
1068077 MONTANTE BOBINA NPC e
1068011 BARRA DI INCLINAZIONE BOBINA NPC



3049710 PORTABOBINA GEOTERRA RECUPERATO

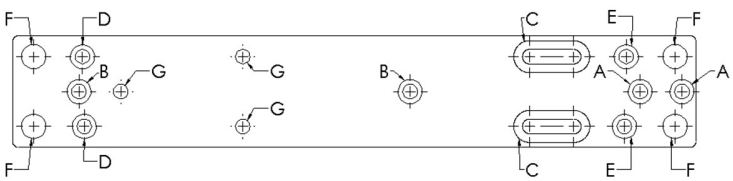


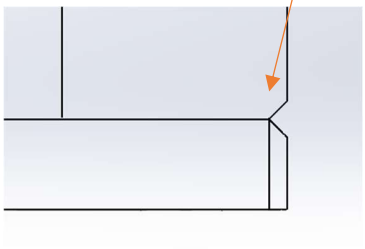
SCHEMA DI ASSEMBLAGGIO



VERIFICARE L'ORIENTAMENTO DEL PERNO*

I fori "A" (2x) sono utilizzati nella piastra di base.





*ALLINEARE GLI SMUSSI DEI COMPONENTI 1068074 E 1068077.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

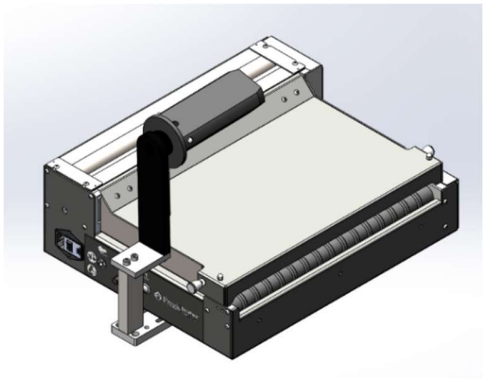
Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

5.4 Fissaggio del portabobina

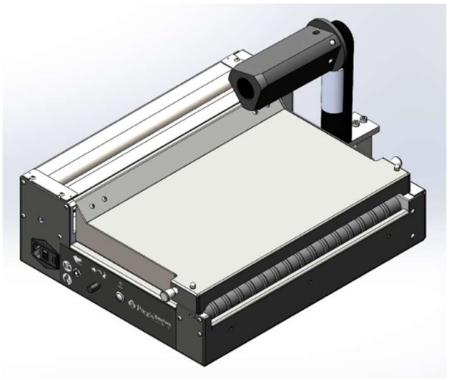
Queste istruzioni riguardano solo la configurazione da tavolo. Per le installazioni sotto il tavolo, contattare l'assistenza Pregis.

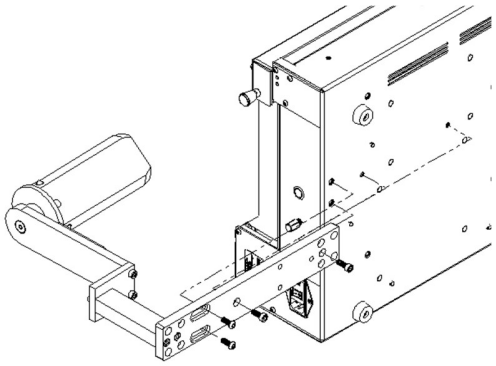
Il portabobina può essere montato a SINISTRA o a DESTRA a seconda delle preferenze del cliente.

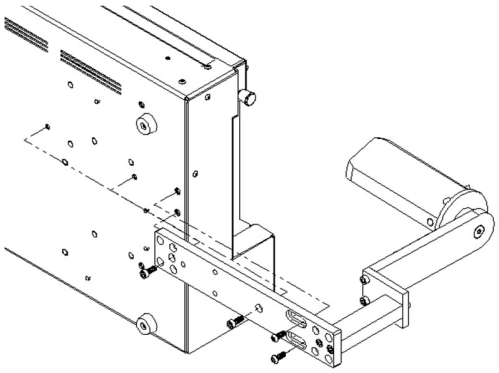
Macchina montata a SINISTRA

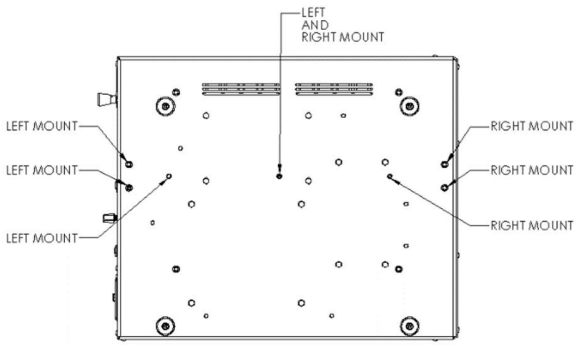


Macchina montata a DESTRA









Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

6 Funzionamento

6.1 Caricamento dell'Auto GeoTerra

1. Collocare la bobina di carta GeoTerra sul PORTABOBINA. Assicurarsi che la bobina sia completamente inserita (a contatto con la flangia).





2. Rimuovere l'etichetta e strappare la carta per ottenere un bordo netto.
3. Premere il PULSANTE DI CARICAMENTO. La macchina avanzerà lentamente finché non si verifica una delle seguenti condizioni:
   - Sono trascorsi dieci secondi.
   - Il PULSANTE DI CARICAMENTO viene premuto di nuovo (durante l'avanzamento).
   - Viene premuto il PEDALE (durante l'avanzamento).





Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

4. Inserire la carta nelle PIASTRE DI INGRESSO. Il bordo della carta deve essere perpendicolare all'ingresso. La punta deve essere inserita a circa 0,25–0,5 poll. dal lato dell'ingresso. Mentre la macchina è ancora nella sequenza di caricamento, la carta inizia a essere trascinata una volta inserita a sufficienza.



5. Attendere che la carta esca dall'uscita. Se la carta è uscita dall'uscita, il caricamento della macchina è riuscito – passare alla sezione successiva (Funzionamento).

6. Se la carta **non** è uscita dall'uscita dopo 10 secondi dall'avvio del caricamento, NON premere di nuovo il pulsante di caricamento. Seguire questa procedura per recuperare la carta:
   i. Aprire lo SPORTELLO SUPERIORE.
   ii. Se è presente della carta tra i RULLI DI INGRESSO e i RULLI DI USCITA, estrarla dalla macchina (e attraverso la STAFFA DI USCITA, in caso di montaggio sotto il tavolo).
   iii. Verificare se la carta è inceppata in corrispondenza del RULLO DI INGRESSO. In tal caso, consultare la sezione "Rimozione di un inceppamento" prima di continuare.
   iv. Se non è inceppata, con il bordo anteriore della carta estratto dalla macchina, chiudere lo sportello.
   v. Premere di nuovo il PULSANTE DI CARICAMENTO.
   vi. Se la carta è uscita dall'uscita, il caricamento della macchina è riuscito – passare alla sezione successiva (Funzionamento).
   vii. Se la carta non è uscita dall'uscita, consultare la sezione "Rimozione di un inceppamento" prima di tentare un nuovo caricamento.

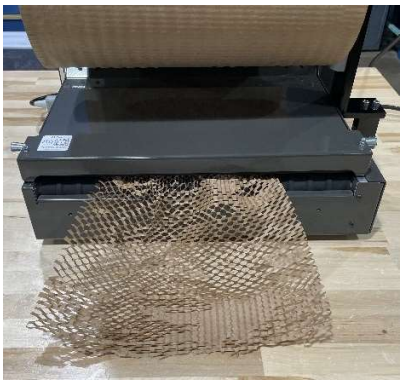
Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

6.2 Funzionamento

Erogazione del materiale

Premere e tenere premuto il PEDALE per erogare. L'erogazione del materiale si arresta al rilascio del PEDALE.





Regolazione della velocità

Regolare la MANOPOLA VELOCITÀ per rallentare o accelerare il flusso della carta.



Apertura dello sportello superiore

Se è necessario rimuovere la carta dalla macchina, lo SPORTELLO SUPERIORE può essere aperto tirando i due PERNI A MOLLA e facendo poi ruotare lo sportello.

Per chiudere lo sportello superiore, è sufficiente premerlo verso il basso finché entrambi i PERNI A MOLLA non scattano in posizione. Verificare che il PERNO A MOLLA sia completamente rientrato prima di erogare il materiale.



ESTRAZIONE DEL PERNO A MOLLA



PERNO A MOLLA RIENTRATO



PERNO A MOLLA **NON** RIENTRATO

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

7 Risoluzione dei problemi

7.1 Problemi comuni

Problema	Causa	Soluzione
La macchina è accesa ma non funziona.	1) Lo SPORTELLO SUPERIORE non è completamente chiuso. 2) La macchina è in fase di avvio. 3) Problema al PEDALE.	1) Aprire lo SPORTELLO SUPERIORE e richiuderlo. Assicurarsi che entrambi i PERNI A MOLLA siano completamente rientrati. 2) Attendere 30 secondi dopo l'accensione prima di tentare di utilizzare la macchina. 3) Verificare che il PEDALE sia collegato. Se ancora non funziona, provare a premere il PULSANTE DI CARICAMENTO. Se anche questo non funziona, passare a "La macchina non si accende".
La macchina non si accende.	1) Problema al cavo di alimentazione. 2) Problema alla presa di corrente. 3) Fusibile bruciato.	1) Scollegare il CAVO DI ALIMENTAZIONE e assicurarsi che non presenti tagli o incisioni. Ricollegarlo. 2) Verificare che la presa sia alimentata collegando un altro dispositivo alla presa della macchina. 3) Contattare la manutenzione.
La macchina non carica (il materiale non esce dai RULLI DI USCITA).	1) La carta viene caricata troppo vicino ai lati. 2) Si sta utilizzando il PEDALE per il caricamento. 3) Il materiale è inceppato. 4) La GUIDA MATERIALE è allentata o non allineata correttamente	1) Assicurarsi che la carta sia a circa 1 poll. dal bordo dell'ingresso. 2) Utilizzare il PULSANTE DI CARICAMENTO durante l'inserimento del materiale. 3) Consultare la sezione "Rimozione di un inceppamento". 4) Riposizionare la GUIDA MATERIALE
La carta viene erogata ma non si espande	1) Lo SPORTELLO SUPERIORE non è completamente chiuso.	1) Aprire lo SPORTELLO SUPERIORE e richiuderlo. Assicurarsi che entrambi i PERNI A MOLLA siano completamente rientrati.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

Se i problemi persistono, contattare la linea di assistenza tecnica Pregis.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

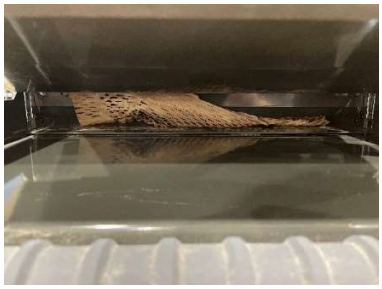
7.2 Rimozione di un inceppamento

In caso di inceppamento della macchina, NON utilizzare un attrezzo o un oggetto appuntito per rimuovere l'inceppamento.

Innanzitutto, determinare se l'inceppamento si è verificato in corrispondenza dei RULLI DI USCITA o dei RULLI DI INGRESSO. Un inceppamento in uscita si verifica in corrispondenza dei rulli anteriori, di solito con carta che riempie l'interno della macchina. Un inceppamento in ingresso si verifica in corrispondenza dei rulli posteriori, con poca carta all'interno della macchina.



INCEPPAMENTO IN USCITA


INCEPPAMENTO IN INGRESSO

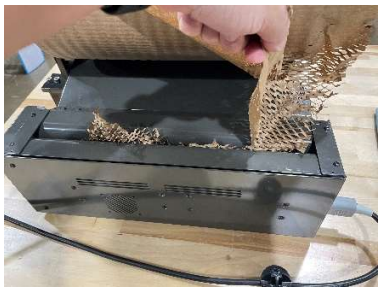
Inceppamento al rullo di uscita

1) Aprire lo SPORTELLO SUPERIORE.
2) Estrarre la carta dalla parte anteriore della macchina
3) Chiudere lo SPORTELLO SUPERIORE.
4) Premere il PULSANTE DI CARICAMENTO. Se il materiale si espande normalmente, la macchina è pronta all'uso. In caso contrario, eseguire i passaggi della sezione Inceppamento al rullo di ingresso.

Inceppamento al rullo di ingresso

1) Aprire lo SPORTELLO SUPERIORE.
2) Rimuovere tutta la carta presente all'interno della macchina.
3) Strappare la carta tra la bobina di carta e le PIASTRE DI INGRESSO.
4) Ruotare il rullo a mano, nel senso che fa avanzare la carta verso l'interno della macchina. Tirare la carta mentre si ruota.


PASSAGGIO 2


PASSAGGIO 3


PASSAGGIO 4

5) Una volta rimossi tutti i pezzi grandi di carta, verificare la presenza di eventuali detriti residui o piccoli frammenti. Estrarli dalla macchina.
6) Verificare che sia l'area di ingresso sia l'interno della macchina siano privi di carta.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

7) La macchina è ora pronta per essere caricata.

8 Manutenzione preventiva

Il sistema per carta Easypack Auto GeoTerra richiede una manutenzione minima o nulla. I seguenti elementi devono essere controllati agli intervalli indicati.

8.1 Manutenzione mensile:

1) Pulire le superfici esterne.
2) Aprire lo SPORTELLO SUPERIORE ed eliminare eventuali detriti di carta o polvere dalle superfici.
3) Ispezionare l'esterno della macchina per individuare eventuali segni di danneggiamento, tra cui tagli, incisioni, parti piegate, ecc.
4) Ispezionare i cavi di alimentazione e del pedale per individuare eventuali abrasioni.
5) Caricare la macchina e farla funzionare per 30 secondi, verificando quanto segue:
   a) Verificare che non vi siano sezioni di carta non espanse.
   b) Aumentare e poi diminuire la regolazione della velocità. Verificare che la velocità della carta aumenti e diminuisca come previsto.

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati

9 Tabella delle revisioni

REV.	DATA	DESCRIZIONE	AUTORE	NUMERO ECN
P01	09 MAR 2024	BOZZA INIZIALE	PR	
A	08 AUG 2024	PRIMA EMISSIONE	MG	
B	14 OCT 2024	MANUALE UTENTE: AGGIORNAMENTI MARKETING, NUOVO SKU CONSUMABILE AGGIORNAMENTI MANUALE DI ASSISTENZA: AGGIUNTA REGOLAZIONE DEL RAPPORTO DI ESPANSIONE, AGGIUNTA SEZIONE RICAMBI, AGGIUNTE DICHIARAZIONI CE, AGGIUNTI CHIARIMENTI SULL'INSTALLAZIONE SOTTO IL TAVOLO E DEL PORTABOBINA, AGGIUNTA PROCEDURA DI PULIZIA DEI RULLI	MG	2044
C	26 MAR 2025	AGGIUNTE IMMAGINI DI RIFERIMENTO PER I COMPONENTI SMUSSATI. CORREZIONE GRAMMATICALE NELLA SEZIONE RACCOLTA DEI DATI DI UTILIZZO E DIAGNOSTICI	BC	2102
D	15 JUL 2025	AGGIORNATE LE SEZIONI 6.1 CARICAMENTO DELL'AUTO GEOTERRA E 7.1 PROBLEMI COMUNI PER TENERE CONTO DELLE GUIDE MATERIALE	NTF	2063

Copyright Pregis Corporation
Tutti i diritti riservati